

Bruxelles, 28. rujna 2021.
(OR. en)

11941/21

Međuinstitucijski predmet:
2021/0298 (NLE)

ECOFIN 855
CADREFIN 412
UEM 264
FIN 701

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Malte
----------	---

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA

od ...

o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Malte

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o
uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost¹, a posebno njezin članak 20.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

¹ SL L 57, 18.2.2021., str. 17.

budući da:

- (1) Izbijanje bolesti COVID-19 narušilo je gospodarstvo Malte. Bruto domaći proizvod (BDP) po stanovniku Malte u 2019. iznosio je 86 % prosjeka Unije. Prema Komisijinoj privremenoj ljetnoj prognozi 2021. realni BDP Malte u 2020. pao je za 7,8 % i očekuje se da će se u 2020. i 2021. kumulativno smanjiti za 2,6 %. Dugotrajni aspekti s učinkom na srednjoročne gospodarske rezultate osobito uključuju manjak kvalificirane radne snage, izazove povezane sa starenjem stanovništva te slabosti regulatornog i nadzornog okvira, što sprečava poduzeća da u potpunosti iskoriste prilike koje nude zelena i digitalna tranzicija.

- (2) Vijeće je 9. srpnja 2019. i 20. srpnja 2020. Malti uputilo preporuke u kontekstu europskog semestra. Vijeće je Malti posebno preporučilo da poduzme mjere za potporu gospodarskom oporavku; osigura fiskalnu održivost sustava zdravstvene skrbi i mirovinskog sustava; ojača otpornosti sustava zdravstvene skrbi; konsolidira programe skraćenog radnog vremena i svim radnicima osigura adekvatnu zaštitu u slučaju nezaposlenosti; unaprijedi kvalitetu i uključivost obrazovanja i razvoja vještina; osigura učinkovitu provedbu mjera potpore likvidnosti za pogođena poduzeća i samozaposlene osobe; ulaže u zelenu i digitalnu tranziciju, prije svega u čistu i učinkovitu proizvodnju i upotrebu energije, održiv promet, gospodarenje otpadom, istraživanje i inovacije. Osim toga, Malti je preporučeno da poboljša svoj institucionalni okvir jačanjem neovisnosti pravosuđa, poduzimanjem daljnjih mjera za otkrivanje i kazneni progon korupcije, ublažavanjem rizika od pranja novca, u prvom redu zahvaljujući učinkovitom izvršenju zakonodavstva te prilagodbom sustava oporezivanja kako bi se suzbile prakse agresivnog poreznog planiranja kod pojedinaca i multinacionalnih poduzeća. Nakon što je ocijenila napredak u provedbi tih preporuka za pojedinu zemlju u trenutku dostave plana za oporavak i otpornost, Komisija je zaključila da je preporuka da se poduzmu mjere za odgovor na pandemiju bolesti COVID-19 u potpunosti provedena. Ostvaren je znatan napredak u pogledu preporuke o potpori za likvidnost poduzeća pogođenih pandemijom.

- (3) U Preporuci Vijeća o ekonomskoj politici europodručja državama članicama europodručja preporučeno je da i u okviru svojih planova za oporavak i otpornost poduzmu mjere kojima se, među ostalim, osigurava usmjerenost politika na potporu oporavku i dodatno jačaju konvergencija, otpornost te održiv i uključiv rast. U Preporuci Vijeća državama članicama europodručja preporučeno je i da ojačaju nacionalne institucionalne okvire, osiguraju makrofinancijsku stabilnost, dovrše ekonomsku i monetarnu uniju i ojačaju međunarodnu ulogu eura.
- (4) Malta je 13. srpnja 2021. u skladu s člankom 18. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 Komisiji dostavila svoj nacionalni plan za oporavak i otpornost. Plan za oporavak i otpornost dostavljen je nakon postupka savjetovanja, provedenog u skladu s nacionalnim pravnim okvirom, koji uključuje lokalne i regionalne vlasti, socijalne partnere, organizacije civilnog društva, organizacije mladih i druge relevantne dionike. Nacionalna odgovornost za planove za oporavak i otpornost temelj je za njihovu uspješnu provedbu, trajan učinak na nacionalnoj razini i vjerodostojnost na europskoj razini. Na temelju članka 19. Uredbe (EU) 2021/241 Komisija je ocijenila relevantnost, djelotvornost, učinkovitost i koherentnost plana za oporavak i otpornost, u skladu sa smjernicama za ocjenjivanje utvrđenima u Prilogu V. toj uredbi.

- (5) Planovima za oporavak i otpornost trebali bi se nastojati ostvariti opći ciljevi Mehanizma za oporavak i otpornost uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/241 („Mehanizam”) i Instrumenta Europske unije za oporavak uspostavljenog Uredbom Vijeća (EU) 2020/2094¹ radi potpore oporavku nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19. Planovi bi trebali promicati ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju Unije doprinoseći šest stupova iz članka 3. Uredbe (EU) 2021/241.
- (6) Provedba planova za oporavak i otpornost država članica predstavljat će koordinirani napor koji se sastoji od reformi i ulaganja u cijeloj Uniji. Koordiniranom i istodobnom provedbom te provedbom prekograničnih i višedržavnih projekata te će se reforme i ulaganja međusobno jačati i stvoriti pozitivan učinak prelijevanja u cijeloj Uniji. Stoga će otprilike jedna trećina učinka Mehanizma na rast i otvaranje radnih mjesta u državama članicama proizaći iz prelijevanja iz drugih država članica.

Uravnotežen odgovor kojim se doprinosi šest stupova

- (7) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (a) i kriterijem 2.1. Priloga V. Uredbi (EU) 2021/241 plan za oporavak i otpornost u velikoj mjeri (ocjena A) predstavlja sveobuhvatan i primjereno uravnotežen odgovor na ekonomsku i socijalnu situaciju te time primjereno doprinosi šest stupova iz članka 3. te uredbe, uzimajući u obzir specifične izazove s kojima se dotična država članica suočava te njezina dodijeljena financijska sredstva.

¹ Uredba Vijeća (EU) 2020/2094 od 14. prosinca 2020. o uspostavi Instrumenta Europske unije za oporavak radi potpore oporavku nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19 (SL L 433I, 22.12.2020., str. 23.).

- (8) Plan za oporavak i otpornost sadržava mjere kojima se doprinosi šest stupova, uz znatan broj komponenata plana za oporavak i otpornost koje se odnose na više stupova. Time se omogućuje sveobuhvatan i koherentan pristup svakom stupu. Osim toga, s obzirom na specifične izazove s kojima se Malta suočava smatra se da je poseban naglasak na pametnom, održivom i uključivom rastu, zajedno s ukupnim ponderiranjem među stupovima, primjereno uravnotežen. Prve tri od šest komponenata iz plana za oporavak i otpornost Malte izravno su povezane s prva dva stupa, odnosno sa zelenom i digitalnom tranzicijom. Očekuje se da će se zelenoj tranziciji pristupiti s pomoću različitih mjera reformi i ulaganja čiji je cilj dekarbonizacija cestovnog prometa, postizanje održive mobilnosti, poboljšanje energetske učinkovitosti zgrada, unapređenje sustava gospodarenja otpadom i promicanje energije iz obnovljivih izvora. Digitalna tranzicija podupire se ulaganjima i reformama u području javne uprave, zdravstvenog sektora i pravosudnog sustava.

- (9) Preostalim četirima stupovima politike pristupa se na odgovarajući način u okviru različitih komponenata. Očekuje se da će se mjerama za sprečavanje ranog napuštanja školovanja i poboljšanje kvalitete i uključivosti sustava obrazovanja i osposobljavanja povećati ponuda potrebnih vještina i doprinijeti pametnom, održivom i uključivom rastu te promicati politike za sljedeću generaciju, djecu i mlade. Otpornost zdravstva, gospodarstva, društva i institucija obuhvaćena je mjerama kao što su reforme i ulaganja za jačanje i povećanje otpornosti sustava zdravstvene skrbi, povećanje učinkovitosti javne uprave, uključujući pravosudni sustav, putem digitalizacije te rješavanje institucionalnih uskih grla dosljednim reformama upravljanja. Nadalje, očekuje se da će mjere u području obrazovanja, vještina, zdravstva i javne uprave pridonijeti većoj socijalnoj i teritorijalnoj koheziji.

Svladavanje svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u preporukama za pojedinu zemlju

- (10) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (b) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.2. Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se planom za oporavak i otpornost doprinijeti djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela izazova (ocjena A) utvrđenih u relevantnim preporukama za pojedinu zemlju upućenima Malti, uključujući njihove fiskalne aspekte, ili izazova utvrđenih u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u kontekstu europskog semestra.

- (11) Plan za oporavak i otpornost sadržava opsežan skup reformi i ulaganja koji se međusobno dopunjuju i koji doprinose djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela ekonomskih i socijalnih izazova navedenih u preporukama za pojedinu zemlju koje je Vijeće uputilo Malti u okviru europskog semestra 2019. i 2020., posebno u sljedećim područjima: (a) uprava, među ostalim u odnosu na neovisnost i učinkovitost pravosudnog sustava te suzbijanje korupcije i pranja novca, (b) zdravstvo, (c) obrazovanje i osposobljavanje te (d) zelena i digitalna transformaciju, uključujući povezano s kružnim gospodarstvom, energetska učinkovitost i obnovljivim izvorima energije. Ulaganjima i reformama u područjima mirovina, agresivnog poreznog planiranja te istraživanja i inovacija djelomično se odgovara na izazove utvrđene u preporukama za pojedinu zemlju.
- (12) Plan za oporavak i otpornost ima za cilj povećati neovisnost i učinkovitost pravosuđa nizom mjera, uključujući promjene u postupcima imenovanja sudaca i predsjednika Vrhovnog suda, povećanje broja sudaca i ulaganja u digitalizaciju sudova. Kad je riječ o kaznenom progonu, Malta planira razdvojiti dvostruku ulogu glavnog državnog odvjetnika kao tužitelja i pravnog savjetnika vlade te namjerava prenijeti nadležnost za kaznene predmete s policije na glavnog državnog odvjetnika. Očekuje se da će se provedbom Nacionalne strategije za borbu protiv prijevara i korupcije, kao i reformom Ureda za povrat sredstava i Stalne komisije za borbu protiv korupcije ojačati kapaciteti institucionalnog okvira za suzbijanje korupcije.

- (13) Očekuje se da će se rizici od pranja novca i financiranja terorizma dodatno smanjiti provedbom strategije i akcijskog plana za razdoblje 2021.–2023. Nadalje, u planu za oporavak i otpornost Malta se obvezuje poduzeti djelovanje potrebno za ispravljanje nedostataka koje je Stručna skupina za financijsko djelovanje utvrdila u lipnju. Malta planira i određene mjere za suzbijanje praksi agresivnog poreznog planiranja, uključujući uvođenje zakonodavstva o transfernim cijenama i studiju nakon koje bi uslijedile zakonodavne izmjene mjera koje se odnose na ulazne i izlazne dividende, kamate i licencije.
- (14) Očekuje se da će nakon planiranog osnivanja Centra za krv, tkiva i stanice za tu zemlju Malta postati samodostatna kada je riječ o povezanom inovativnom liječenju i time doprinijeti otpornosti zdravstvenog sustava. Planiraju se ulaganja u daljnju digitalizaciju operativnih procesa, među ostalim za pružanje usluga skrbi i izvanbolničkog liječenja. Očekuje se i da će se reformama poboljšati prevencija zdravstvenih problema djece, upravljanje radnom snagom te omogućiti lakše zapošljavanje i integracija stranih radnika.

- (15) U planu za oporavak i otpornost predviđa se provedba mjera iz nedavno donesene Strategije zapošljavanja barem za starije radnike (u dobi od 55 do 64 godine), niskokvalificirane odrasle osobe i smanjenje razlike u zaposlenosti između spolova. Na socijalnu zaštitu na Malti trebala bi se primjenjivati periodična revizija naknada za nezaposlenost i mirovina. Očekuje se da će se dugotrajni problem ranog napuštanja školovanja ublažiti interventnim i preventivnim mjerama. Dostupnost programa usavršavanja i prekvalifikacije trebala bi se olakšati uspostavom e-učilišta. Očekuje se da će se razvoj vještina poduprijeti ciljanim ulaganjem u novi kampus Instituta za turističke studije, što će se dopuniti ažuriranim programima osposobljavanja. Uključivost obrazovanja trebala bi se poboljšati uvođenjem multisenzornih soba za učenje za učenike s posebnim potrebama na učilištima i uspostavom dvaju odjela za autizam u školama kojima se olakšava integracija učenika s posebnim potrebama. Uključene su i reforme za istraživanje i inovacije u poslovnom sektoru i poticanje jače javno-privatne suradnje.

- (16) Očekuje se da će se većina planiranih ulaganja usmjeriti na potporu digitalnoj i zelenoj tranziciji. Očekuje se da će se digitalna transformacija poboljšati ulaganjem u vladine digitalne usluge, uključujući jačanje otpornosti, sigurnosti i učinkovitosti njezine digitalne mreže. Planira se daljnja digitalizacija pravosudnog i zdravstvenog sustava. Zelena tranzicija trebala bi se unaprijediti ulaganjima u obnovu zgrada u privatnom i javnom sektoru, škola i bolnica te u proizvodnju i uporabu energije iz obnovljivih izvora u zgradama, na cestama i u javnim prostorima. Ta su ulaganja dopunjena reformama u cilju jačanja regulatornog okvira u građevinskom sektoru i zapošljavanja dostatnog broja osoblja i diversificiranog kadra s odgovarajućim stručnim znanjem. Više reformi usmjereno je na gospodarenje otpadom i sprečavanje njegova nastanka, čime se poboljšava kružno gospodarstvo.
- (17) Za preporuke koje se odnose na izravni odgovor fiskalne politike na pandemiju može se smatrati da su izvan područja primjene plana za oporavak i otpornost Malte, neovisno o tome što je Malta općenito primjereno i dostatno odgovorila na izravnu potrebu za potporom gospodarstvu fiskalnim mjerama u 2020. i 2021., u skladu s odredbama opće klauzule o odstupanju iz Pakta o stabilnosti i rastu.

Doprinos potencijalu rasta, otvaranju radnih mjesta i ekonomskoj, socijalnoj i institucionalnoj otpornosti

- (18) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (c) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.3. Priloga V. toj uredbi očekuje se da će plan za oporavak i otpornost snažno utjecati (ocjena A) na jačanje potencijala rasta, otvaranje radnih mjesta i ekonomsku, socijalnu i institucionalnu otpornost Malte, čime se doprinosi provedbi europskog stupa socijalnih prava, među ostalim i promicanjem politika za djecu i mlade, te na ublažavanje ekonomskih i socijalnih posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19, čime se jačaju ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija i konvergencija unutar Unije.
- (19) Simulacije službi Komisije pokazuju da plan za oporavak i otpornost, zajedno s ostalim mjerama Instrumenta Europske unije za oporavak, ima potencijal za povećanje BDP-a Malte za od 0,7 % do 1,1 % do 2026., što ne uključuje mogući pozitivan učinak strukturnih reformi, koji može biti znatan. Očekuje se da će ulaganja rezultirati kratkoročnim rastom potražnje, čime će se pridonijeti oporavku gospodarstva. Dugoročno povećanje potencijala rasta očekuje se kao rezultat jačanja institucijskog okvira, reformi sustava obrazovanja i osposobljavanja te digitalizacije. Daljnje koristi za rast i otvaranje radnih mjesta trebala bi nastati zahvaljujući ulaganjima i reformama za poticanje energetske učinkovitosti, dekarbonizaciju prometa, poboljšanje zdravstvenog sustava, potporu istraživanju i inovacijama u poslovnom sektoru te poticanje jače javno-privatne suradnje.

- (20) Plan za oporavak i otpornost uključuje mjere za veću uključivost obrazovanja, poboljšanje pristupa osposobljavanju i ažuriranje sustava socijalne sigurnosti u skladu s načelima europskog stupa socijalnih prava. Očekuje se da će se reformskim inicijativama u području kvalitete i uključivosti obrazovanja pridonijeti boljem pristupu obrazovanju i rješavanju problema ranog napuštanja školovanja. Očekuje se i da će se reformama i ulaganjima usmjerenima na rješenje problema velikog udjela niskokvalificiranih odraslih osoba toj populaciji, a osobito najranjivijim osobama, pružiti vještine potrebne za digitalnu i zelenu tranziciju te poboljšati njihova zapošljivost. Provedba ažurirane strategije zapošljavanja očekivano bi trebala urediti povećanjem otpornost malteškog tržišta rada. Usto se očekuje da će bolji obrazovni rezultati i rezultati na tržištu rada pridonijeti ublažavanju postojećih rizika od siromaštva i socijalne isključenosti.
- (21) Poboljšanja i povećana dostupnost javnih usluga putem novih tehnologija mogu osigurati bolji pristup za sve, među ostalim i osobama do kojih je teže doprijeti. Plan za oporavak i otpornost sadržava mjere za koje se očekuje da će pridonijeti rodnoj ravnopravnosti i jednakim mogućnostima za sve, kao što su osiguravanje ustanova za skrb o djeci i promicanje rješenja za rad na daljinu u javnoj upravi koja omogućuju ostvarivanje bolje ravnoteže poslovnog i privatnog života. Mjere za promicanje veće zapošljivosti, boljeg zdravlja i duljeg radnog vijeka trebale bi doprinijeti smanjenju budućeg pritiska na sustav socijalne sigurnosti i održivost javnih financija, čime bi se poboljšala otpornost i smanjila osjetljivost gospodarstva na buduće šokove.

Načelo „ne nanosi bitnu štetu”

- (22) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (d) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.4. Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se planom za oporavak i otpornost osigurati da se nijednom mjerom za provedbu reformi i projekata ulaganja uključenom u plan za oporavak i otpornost ne nanosi bitna šteta okolišnim ciljevima (ocjena A) u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća¹ (načelo „ne nanosi bitnu štetu”).
- (23) Planom za oporavak i otpornost osigurava se da se nijednom od reformi i ulaganja ne nanosi bitna šteta bilo kojem od šest okolišnih ciljeva u smislu članka 17. Uredbe (EU) 2020/852, a to su ublažavanje klimatskih promjena, prilagodba klimatskim promjenama, održiva uporaba i zaštita vodnih i morskih resursa, kružno gospodarstvo, sprečavanje i kontrola onečišćenja te zaštita i obnova bioraznolikosti i ekosustavâ. Malta je dostavila obrazloženja u skladu s tehničkim smjernicama predviđenima u Obavijesti Komisije naslovljenoj „Tehničke smjernice o primjeni načela nenanošenja bitne štete u okviru Uredbe o mehanizmu za oporavak i otpornost”² („tehničke smjernice”). Malta je predložila da se prema potrebi provedu mjere za ublažavanje kako bi se izbjegla bitna šteta. Provedba tih mjera trebala bi se osigurati relevantnim ključnim etapama.

¹ Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (SL L 198, 22.6.2020., str. 13.).

² SL C 58, 18.2.2021., str. 1.

- (24) Posebna pozornost posvećena je mjerama čiji je učinak na okolišne ciljeve potrebno pomno nadzirati. Kada je riječ o Strategiji za građevinski otpad za Maltu i daljnjim provedbenim mjerama, rizik od bitne štete trebalo bi izbjeći tako da se osigurava da nijedna aktivnost u toj strategiji ne dovede do znatnog povećanja odlaganja otpada ili odvrćanja od pripreme za ponovnu upotrebu ili recikliranje te da je otpad koji se upotrebljava za nasipavanje odgovarajući neopasan otpad koji zamjenjuje materijale koji nisu otpad i ograničen je na količinu koja je strogo potrebna u skladu s člankom 3. točkom 17.a Direktive 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća¹. Ulaganje u izgradnju pristaništa za trajekte trebalo bi preusmjeriti prijevoz s cestovnog na pomorski, čime bi se potaknula multimodalnost i pridonijelo rješavanju problema zagušenja i kvalitete zraka. Budući da se ta infrastruktura može upotrebljavati i za trajekte s motorima s unutarnjim izgaranjem, Malta bi kao popratnu mjeru trebala postaviti infrastrukturu za električno punjenje plovila u skladu s tehničkim smjernicama. Budući da je postavljanje infrastrukture za električno punjenje plovila dio ključne etape, ne očekuje se nastanak bitne štete. Osim toga, Malta je u okviru ključne etape preuzela obvezu provedbe svih rezultata ili uvjeta iz procjena utjecaja na okoliš potrebnih za mjeru.

¹ Direktiva 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i stavljanju izvan snage određenih direktiva (SL L 312, 22.11.2008., str. 3.).

Doprinos zelenoj tranziciji, uključujući biološku raznolikost

- (25) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (e) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.5. Priloga V. toj uredbi plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose zelenoj tranziciji, uključujući biološku raznolikost, ili rješavanju izazova koji iz toga proizlaze. Na mjere potpore klimatskim cijevima otpada iznos koji čini 53,8 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, izračunan u skladu s metodom utvrđenom u Prilogu VI. Uredbi (EU) 2021/241. U skladu s člankom 17. te uredbe plan za oporavak i otpornost usklađen je s informacijama koje su uključene u Nacionalni energetske i klimatski plan 2021.–2030.
- (26) Očekuje se da će se reformama i ulaganjima postići znatan napredak u ostvarenju ciljeva dekarbonizacije i energetske tranzicije Malte, kako su utvrđeni u Nacionalnom energetske i klimatske planu 2021.–2030., te time doprinijeti klimatskim ciljevima Unije. Potrebno je dodatno javno financiranje kako bi se mobilizirao ukupan opseg javnih i privatnih ulaganja potrebnih za postizanje ciljeva utvrđenih u Nacionalnom energetske i klimatske planu 2021.–2030. Ulaganjima u promicanje održivog prometa osigurava se velik dio doprinosa za klimu u okviru plana. Ona su dopunjena reformama čiji je cilj poboljšati planiranje prometa, proširiti slobodan pristup javnom prijevozu i provesti plan održive gradske mobilnosti regije grada Vallette. Drugi znatni klimatski ili okolišni doprinosi osiguravaju se putem intervencija u području energetske učinkovitosti zgrada u privatnom i javnom sektoru, kao što su bolnice i škole, te ugradnju fotonaponskih sustava u zgradama, na cestama, pješačkim stazama i drugim javnim prostorima.

- (27) Plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje doprinose zelenoj tranziciji i zaštiti okoliša. Iako nijedna mjera nije izravno usmjerena na povećanje biološke raznolikosti, nekoliko njih moglo bi imati pozitivan neizravan učinak. Uzimajući u obzir činjenicu da je onečišćenje jedan od uzroka smanjenja biološke raznolikosti, očekuje se da će obnova radi povećanja energetske učinkovitosti i mjere za dekarbonizaciju prometa doprinijeti smanjenju emisija stakleničkih plinova i onečišćujućih tvari, čime se povećava biološka raznolikost. Nadalje, plan za oporavak i otpornost uključuje mjere za gospodarenje otpadom, a posebno u pogledu reorganizacije prikupljanja otpada i građevinskog otpada koje su razvijene u okviru planirane Strategije za građevinski otpad, jednokratnu plastiku i proširenu odgovornost proizvođača. Očekuje se da će se poboljšanjem okvira politike za otpad poboljšati sprečavanje nastanka otpada, odvojeno prikupljanje otpada i obrada otpada, čime će se neizravno pozitivno pridonijeti i zaštiti biološke raznolikosti na malteškim otocima. Očekuje se da će provedba tih predloženih mjera imati trajan učinak, posebno doprinosom zelenoj tranziciji i zaštiti okoliša.

Doprinos digitalnoj tranziciji

- (28) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (f) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.6. Priloga V. toj uredbi plan za oporavak i otpornost sadržava mjere kojima se u velikoj mjeri (ocjena A) doprinosi digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz toga proizlaze. Na mjere potpore digitalnim ciljevima otpada iznos koji čini 25,5 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru plana za oporavak i otpornost, izračunan u skladu s metodom utvrđenom u Prilogu VII. Uredbi (EU) 2021/241.

- (29) Očekuje se da će plan za oporavak i otpornost znatno doprinijeti digitalnoj transformaciji Malte. Tri komponente plana sadržavaju mjere usmjerene na digitalnu tranziciju u javnoj upravi, privatnom sektoru, sustavu zdravstvene skrbi i pravosudnom sustavu.
- (30) Velik dio digitalnih ulaganja namijenjen je digitalizaciji javne uprave i javnih usluga. Konkretno, plan za oporavak i otpornost uključuje ulaganja u poboljšanje vladine digitalne infrastrukture, unapređenje i veću primjenu digitalnih javnih usluga te digitalizaciju malteške Uprave za trgovačku mornaricu. Nadalje, očekuje se da će se na temelju plana pojačati digitalizacija privatnog sektora tako što će se provesti mjere za potporu digitalizaciji poslovanja poduzeća, posebno malih i srednjih poduzeća, u nekoliko gospodarskih sektora i time poboljšati učinkovitost, produktivnost i iskustvo potrošača. Osim toga, plan za oporavak i otpornost uključuje ulaganja u digitalizaciju i nove tehnologije u sustavu zdravstvene skrbi u cilju poboljšanja kvalitete zdravstvene skrbi za pacijente, poboljšanja iskustva pacijenata pravovremenim i transparentnim pružanjem informacija te skraćivanja vremena čekanja. Nadalje, u planu se predviđa provedba niza sigurnih digitalnih rješenja i alata za potporu korisnicima u pravosuđu na temelju suradnje i integracije, njegove veće dostupnosti i učinkovitosti pravosudnog sustava. Naposljetku, plan uz ulaganja sadržava i reforme za trajno olakšavanje digitalne tranzicije. Posebno, u planu se predviđa provedba mjera utvrđenih u Digitalnoj strategiji Malte 2021.–2027. (posebno smanjenje digitalnog jaza i povećanje broja stručnjaka za informacijske i komunikacijske tehnologije) i donošenje malteške Strategije pametne specijalizacije, s naglaskom na promicanju istraživanja i inovacija u poslovnom sektoru te jačanju javno-privatne suradnje.

Trajan učinak

- (31) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (g) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.7. Priloga V. toj uredbi očekuje se da će plan za oporavak i otpornost u velikoj mjeri (ocjena A) imati trajan učinak na Maltu.
- (32) U planu za oporavak i otpornost su predstavljene reforme za trajno jačanje institucijskog okvira Malte, posebno poboljšanjem učinkovitosti i neovisnosti pravosudnog sustava i tijela kaznenog progona te smanjenjem rizika od pranja novca i agresivnog poreznog planiranja. Izazovi uzrokovani smanjenjem tržišta rada posljednjih godina i visokim udjelom niskokvalificiranih odraslih osoba savladavaju se nizom mjera usmjerenih na usavršavanje i prekvalifikaciju odraslih, uz istodobno rješavanje problema privlačenja, zadržavanja i integracije stranih radnika, posebno u zdravstvenom sektoru, te veću održivost i prilagodljivost socijalne zaštite u skladu s gospodarskim ciklusom. Dugoročne koristi očekuju se i u obrazovanom sektoru provedbom reformi za smanjenje ranog napuštanja školovanja te poboljšanje kvalitete i uključivosti obrazovnog sustava. U pogledu okoliša, u planu se uvode reforme s ciljem smanjenja štetnih emisija iz građevinskog i prometnog sektora te poboljšanja kružnog gospodarstva.

- (33) Cilj je određenih ulaganja poboljšati djelotvornost i učinkovitost javne uprave poboljšanjem digitalne pripravnosti u nizu javnih subjekata, uključujući maltešku Upravu za trgovačku mornaricu, sudove i zdravstveni sektor. Izravno su usmjerena i na turizam, važan sektor za malteško gospodarstvo, i to uspostavom visokokvalitetnog centra za strukovno obrazovanje. Izazovi povezani s okolišem, koji su postali vidljiviji zbog brzog povećanja broja stanovnika posljednjih godina, savladavaju se i ulaganjima u obnovu zgrada u javnom i privatnom sektoru, energiju iz obnovljivih izvora i alternativna prijevozna sredstva.
- (34) Trajan učinak plana za oporavak i otpornost može se pojačati i sinergijama između plana za oporavak i otpornost i drugih programa koji se financiraju iz fondova kohezijske politike, posebno znatnim uklanjanjem duboko ukorijenjenih teritorijalnih izazova i promicanjem uravnoteženog razvoja.

Praćenje i provedba

- (35) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (h) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.8. Priloga V. toj uredbi aranžmani predloženi u planu za oporavak i otpornost prikladni su (ocjena A) za osiguranje djelotvornog praćenja i provedbe plana za oporavak i otpornost, uključujući predviđeni vremenski raspored, ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje.

- (36) Upravljačka struktura dobro je definirana, a odgovornosti su jasno dodijeljene. Ministarstvo nadležno za upravljanje fondovima Unije ovlašteno je za obavljanje zadaća povezanih s koordinacijom, upravljanjem i kontrolom. Unutar ministarstva nadležnog za upravljanje fondovima Unije, sektor za koordinaciju planiranja i prioriteta zadužen je za vodstvo, koordinaciju i opći nadzor, čime se okvir upravljanja europskim kohezijskim fondovima proširuje na plan za oporavak i otpornost. Različite institucije zadužene za provedbu jasno su navedene u opisu šest komponenti.
- (37) Ključne etape i ciljne vrijednosti čine primjeren sustav za praćenje provedbe plana za oporavak i otpornost. Dovoljno su jasne i sveobuhvatne za praćenje i provjeru njihova ostvarenja. Primjereno odražavaju ukupnu razinu ambicije plana i čine se realističnima. Mehanizmi provjere, prikupljanje podataka i odgovornosti čine se dovoljno pouzdanima za provjeru ostvarenja ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te kako bi se na odgovarajući način opravdali zahtjevi za isplatu. Ključne etape i ciljevi relevantne su i za mjere koje su već dovršene i koje su prihvatljive za financiranje u skladu s člankom 17. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/241. Zadovoljavajuće ostvarenje tih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti potrebno je da bi se opravdali zahtjevi za isplatu.

- (38) Države članice trebale bi osigurati da se financijska potpora u okviru Mehanizma priopći i potvrdi u skladu s člankom 34. Uredbe (EU) 2021/241. Tehnička potpora može se zatražiti u okviru Instrumenta za tehničku potporu uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/240 Europskog parlamenta i Vijeća¹ kako bi se državama članicama pomoglo u provedbi njihovih planova za oporavak i otpornost.

Troškovi

- (39) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (i) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.9. Priloga V. toj uredbi obrazloženje iznosa procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koje je navedeno u planu za oporavak i otpornost donekle je (ocjena B) razumno i uvjerljivo, u skladu je s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjerno očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

¹ Uredba (EU) 2021/240 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. veljače 2021. o uspostavi Instrumenta za tehničku potporu (SL L 57, 18.2.2021., str. 1.).

- (40) Malta je dostavila procjenu troškova za sva ulaganja uključena u plan za oporavak i otpornost. Raspodjela troškova detaljna je i dobro obrazložena za većinu mjera. Procjene se uglavnom temelje na usporedbama s ugovorima o javnoj nabavi za slične usluge ili prošlim ulaganjima slične prirode. Međutim, u nekim se slučajevima troškovi temelje na stručnoj prosudbi nadležnih vladinih agencija ili privatnih savjetnika. U tim su slučajevima referentne vrijednosti troškova manje jasne jer su opisane relativno općenito i temelje se na informacijama čiju je pouzdanost teže provjeriti. Metodologija i izračuni uglavnom su jasno opisani i potkrijepljeni pouzdanim pretpostavkama. Međutim, u nekim slučajevima konačna procjena troškova odstupa od izvora podataka na kojima je utemeljena i bez objašnjenja za takvo odstupanje. Osim toga, u nekim slučajevima nema dovoljno informacija koje bi omogućile propisnu provjeru naknadnih izračuna. Konačno, procijenjeni ukupni trošak plana za oporavak i otpornost u skladu je s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjeran očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

- (41) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (j) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.10. Priloga V. toj uredbi aranžmani predloženi u planu za oporavak i otpornost prikladni su (ocjena A) za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje korupcije, prijevara i sukoba interesa pri korištenju sredstava stavljenih na raspolaganje na temelju te uredbe i očekuje se da će se aranžmanima djelotvorno izbjeći dvostruko financiranje sredstvima na temelju te uredbe i u okviru drugih programa Unije. Time se ne dovodi u pitanje primjena drugih instrumenata i alata za promicanje i osiguranje usklađenosti s pravom Unije, među ostalim i za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje korupcije, prijevara i sukoba interesa te za zaštitu proračuna Unije u skladu s Uredbom (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća¹.

¹ Uredba (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o općem režimu uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije (SL L 433I, 22.12.2020., str. 1.).

- (42) Sustav unutarnje kontrole opisan u planu za oporavak i otpornost temelji se na pouzdanim postupcima i strukturama te se njime jasno utvrđuju akteri (tijela/subjekti) i njihove uloge i odgovornosti za obavljanje zadaća unutarnje kontrole. Ministarstvo nadležno za upravljanje sredstvima EU-a zaduženo je za koordinaciju, upravljanje, praćenje i kontrolu plana za oporavak i otpornost. U okviru tog ministarstva Sektor za koordinaciju planiranja i prioriteta zadužen je za učinkovitu provedbu plana, posebno za funkciju utvrđenu u članku 22. stavcima 2. i 3. Uredbe (EU) 2021/241 te bi trebao poduzeti sve odgovarajuće mjere za zaštitu financijskih interesa Unije. Izvješćivanje i praćenje registriraju se putem informacijskog sustava upravljanja kojim taj sektor upravlja, a Malta je potvrdila da je spreman i funkcionalan za provedbu i praćenje plana za oporavak i otpornost. Revizije provodi Odjel za interne revizije i istrage, koji je neovisno tijelo. Nadalje, plan za oporavak i otpornost uključuje relevantne postupke za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje dvostrukog financiranja, sukoba interesa, prijevare i korupcije, uključujući aranžmane za prikupljanje i stavljanje na raspolaganje podataka o krajnjim primateljima. Subjekti odgovorni za kontrolu trebali bi imati pravne ovlasti, tehničke sposobnosti i administrativne kapacitete za izvršavanje svojih predviđenih uloga i zadaća. Snažan okvir za borbu protiv korupcije neophodan je za sprečavanje, otkrivanje i ispravljanje nepravilnosti kao što su prijevare, korupcija ili sukob interesa pri korištenju sredstava na temelju Mehanizma.

Koherentnost plana za oporavak i otpornost

- (43) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (k) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.11. Priloga V. toj uredbi plan za oporavak i otpornost u velikoj mjeri (ocjena A) sadržava mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koji čine koherentna djelovanja.
- (44) Plan za oporavak i otpornost Malte sadržava šest komponenata s uravnoteženom kombinacijom ulaganja i reformi. Svaka komponenta uključuje reforme i ulaganja koji su dosljedni i međusobno se nadopunjuju. Na primjer, reformama kojima se jača regulatorni okvir u građevinskom sektoru i osigurava dobro osposobljena radna snaga podupire se planirana obnova zgrada u javnom i privatnom sektoru, javnih škola i bolnica. Postoje i važne sinergije među različitim komponentama. Na primjer, osposobljavanje i usavršavanje predviđeni su u okviru više komponenti koje se međusobno podržavaju i nadopunjuju. Nijedna mjera nije u proturječnosti s drugima niti narušava njihovu učinkovitost.

- (45) Plan za oporavak i otpornost sadržava niz mjera za koje se očekuje da će doprinijeti svladavanju izazova u području rodne ravnopravnosti i jednakih mogućnosti za sve. Cilj je mjera poboljšanje infrastrukturu za rani i predškolski odgoj i obrazovanje te tako doprinijeti jednakim mogućnostima za svu djecu i sudjelovanju na tržištu rada osoba koje nisu plaćene za pružanje skrbi, posebno žena, te promicanje rješenja za rad na daljinu u javnoj upravi kako bi se omogućila bolja ravnoteža između poslovnog i privatnog života i provedba mjera uključenih u predstojeću Strategiju zapošljavanja za starije radnike (u dobi od 55 do 64 godine), niskokvalificirane odrasle osobe i smanjenje razlike u zaposlenosti između spolova. Očekuje se da će od reformi i ulaganja u smanjenje ranog napuštanja školovanja i povećanje mogućnosti usavršavanja i prekvalifikacije za sve odrasle osobe, a osobito niskokvalificirane radnike, koristiti imati mladi studenti i osobe u nepovoljnom socioekonomskom položaju, među ostalim migrantskog podrijetla. Važno je napomenuti da je Malta u plan za oporavak i otpornost uključila donošenje i provedbu mjera iz svoje ažurirane Nacionalne politike uključivanja, zajedno s posebnom reformskom mjerom za veću kvalitetu uključivog obrazovanja za učenike s posebnim potrebama, kao i svojeg prvog Akcijskog plana za rodnu ravnopravnost i strategiju uključivanja, uključujući suzbijanje rodnih stereotipa i prikupljanje raščlanjenih podataka za dodatnu potporu donošenju politika utemeljenih na dokazima. Osim toga, Malta ističe da će se sve reforme i ulaganja provesti u skladu sa svojom Nacionalnom strategijom za osobe s invaliditetom.

Samoprocjena sigurnosti

- (46) U skladu s člankom 18. stavkom 4. točkom (g) Uredbe (EU) 2021/241 plan za oporavak i otpornost sadržava samoprocjenu sigurnosti za ulaganja u digitalne kapacitete. U njemu se utvrđuju opće i posebne mjere koje malteška tijela namjeravaju provesti kako bi ublažila sve kibersigurnosne rizike, uključujući, prema potrebi, ispitivanje tehničkih nacrtu u fazi nabave, posebne klauzule i sigurnosni raspored u ugovorima o uslugama s dobavljačima, šifriranje podataka, višestruku autentifikaciju, sustav za otkrivanje neovlaštenog pristupa itd.

Postupak savjetovanja

- (47) Malteška tijela savjetovala su se s više od 145 subjekata kako bi utvrdila glavne ciljeve politike za financiranje sredstvima Unije, uključujući u okviru Mehanizma. Ishod savjetovanja pružio je uvid u stajalište dionika o potrebama i prioritetima ulaganja koji su bitni za društveno-gospodarski razvoj Malte. O općim parametrima plana za oporavak i otpornost raspravljalo se s Vijećem za gospodarski i socijalni razvoj Malte, koje uključuje predstavnike glavnih tijela poslodavaca, sindikata i civilnog društva. Prije podnošenja, plan za oporavak i otpornost predstavljen je u Parlamentu.

- (48) Očekuje se da će se savjetovanja o provedbi plana na Malti provesti općenito u skladu s okvirom za savjetovanje donesenim za postupak europskog semestra. Takvim savjetovanjima trebalo bi upravljati ministarstvo nadležno za upravljanje sredstvima EU-a, u bliskoj suradnji s Ministarstvom financija i zapošljavanja, te bi trebalo uključivati socijalne partnere i civilno društvo. Kako bi se osiguralo da relevantni akteri preuzmu odgovornost, ključno je da se tijekom provedbe ulaganja i reformi iz plana za oporavak i otpornost uključe sva relevantna lokalna tijela i dionici te socijalni partneri.

Pozitivna ocjena

- (49) Nakon Komisijine pozitivne ocjene malteškog plana za oporavak i otpornost i zaključka da je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u Uredbi (EU) 2021/241, u skladu s člankom 20. stavkom 2. te uredbe i Prilogom V. toj uredbi, ovom bi Odlukom trebalo utvrditi reforme i projekte ulaganja koji su potrebni za provedbu plana za oporavak i otpornost, relevantne ključne etape, ciljne vrijednosti i pokazatelje, i iznos koji Unija stavlja na raspolaganje za provedbu plana za oporavak i otpornost u obliku bespovratne financijske potpore.

Financijski doprinos

- (50) Procijenjeni ukupni troškovi plana za oporavak i otpornost Malte iznose 344 900 000 EUR. S obzirom na to da je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u Uredbi (EU) 2021/241, a procijenjeni ukupni troškovi plana za oporavak i otpornost viši su od maksimalnog financijskog doprinosa dostupnog za Maltu, financijski doprinos dodijeljen za plan za oporavak i otpornost Malte trebao bi biti jednak ukupnom iznosu financijskog doprinosa dostupnog za Maltu.
- (51) U skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/241 izračun maksimalnog financijskog doprinosa za Maltu ažurirat će se do 30. lipnja 2022. U skladu s člankom 23. stavkom 1. te uredbe iznos za Maltu, koji ne premašuje maksimalni financijski doprinos iz članka 11. stavka 1. točke (a) te uredbe, trebalo bi staviti na raspolaganje za pravne obveze do 31. prosinca 2022. Bude li to potrebno nakon ažuriranja maksimalnog financijskog doprinosa, Vijeće bi na prijedlog Komisije trebalo izmijeniti ovu Odluku tako da se bez nepotrebne odgode uključi ažurirani maksimalni financijski doprinos izračunan u skladu s člankom 11. stavkom 2. te uredbe.

- (52) Potpora će se financirati pozajmljivanjem od strane Komisije u ime Unije na temelju članka 5. Odluke Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053¹. Potpora bi se trebala isplatiti u obrocima nakon što Malta u zadovoljavajućoj mjeri ostvari relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u vezi s provedbom plana za oporavak i otpornost.
- (53) Malta je zatražila pretfinanciranje u iznosu od 13 % financijskog doprinosa. Taj bi iznos Malti trebalo staviti na raspolaganje podložno stupanju na snagu sporazuma iz članka 23. stavka 1. Uredbe (EU) 2021/241 („sporazum o financiranju”) te u skladu s njim.
- (54) Ovom se Odlukom ne bi trebalo dovoditi u pitanje ishod postupaka koji se odnose na dodjelu sredstava Unije u okviru drugog programa Unije osim Mehanizma ni postupke koji se odnose na narušavanje funkcioniranja unutarnjeg tržišta koji se mogu poduzeti, posebnona temelju članaka 107. i 108. Ugovora. Ona nema prednost pred zahtjevom iz članka 108. Ugovora da države članice obavijeste Komisiju o slučajevima potencijalne državne potpore,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹ Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 od 14. prosinca 2020. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije te o stavljanju izvan snage Odluke 2014/335/EU, Euratom (SL L 424, 15.12.2020., str. 1.).

Članak 1.

Odobrenje ocjene plana za oporavak i otpornost

Odobrava se ocjena plana za oporavak i otpornost Malte na temelju kriterija predviđenih u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241. Reforme i projekti ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost, aranžmani i vremenski raspored za praćenje i provedbu plana za oporavak i otpornost, uključujući relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti i dodatne ključne etape i ciljne vrijednosti povezane s isplatom zajma, relevantni pokazatelji povezani s ostvarenjem predviđenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te aranžmani za pružanje potpunog pristupa osnovnim relevantnim podacima Komisiji utvrđeni su u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.
Financijski doprinos

1. Unija Malti stavlja na raspolaganje financijski doprinos u obliku bespovratne potpore u iznosu od 316 403 496 EUR¹. Iznos od 171 064 988 EUR na raspolaganju je za preuzimanje pravnih obveza do 31. prosinca 2022. Ako ažuriranje predviđeno u članku 11. stavku 2. Uredbe (EU) 2021/241 rezultira ažuriranim maksimalnim financijskim doprinosom za Maltu koji je jednak ili veći od EUR 316 403 496, dodatni iznos od 145 338 507 EUR na raspolaganju je za preuzimanje pravnih obveza od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023. Ako ažuriranje predviđeno u članku 11. stavku 2. Uredbe (EU) 2021/241 rezultira ažuriranim maksimalnim financijskim doprinosom za Maltu koji je manji od 316 403 496 EUR, razlika između ažuriranog maksimalnog financijskog doprinosa i iznosa od 171 064 988 EUR na raspolaganju je za preuzimanje pravnih obveza u skladu s postupkom utvrđenim u članku 20. stavku 8. Uredbe (EU) 2021/241 od 1. siječnja 2023. do 31. prosinca 2023.

¹ Taj iznos odgovara iznosu financijskih sredstava dodijeljenih nakon odbitka proporcionalnog udjela Malte u troškovima iz članka 6. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/241, izračunanom u skladu s metodom utvrđenom u članku 11. te uredbe.

2. Komisija Malti stavlja na raspolaganje financijski doprinos Unije u obrocima u skladu s Prilogom ovoj Odluci. Iznos od 41 132 454 EUR stavlja se na raspolaganje kao plaćanje pretfinanciranja, koje je jednako iznosu od 13 % financijskog doprinosa. Komisija pretfinanciranje i obroke može isplatiti u jednoj ili više tranši. Veličina tranši ovisi o dostupnosti sredstava.
3. Pretfinanciranje se oslobađa podložno stupanju na snagu sporazuma o financiranju i u skladu s njim. Iznos pretfinanciranja poravnava se proporcionalnim smanjenjem obroka za isplatu.
4. Oslobađanje obroka u skladu sa sporazumom o financiranju ovisi o dostupnosti sredstava i odluci Komisije, donesenoj u skladu s člankom 24. Uredbe (EU) 2021/241, da je Malta u zadovoljavajućoj mjeri ostvarila relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u vezi s provedbom plana za oporavak i otpornost. Kako bi bila prihvatljiva za plaćanje, Malta ključne etape i ciljne vrijednosti mora ostvariti najkasnije 31. kolovoza 2026., podložno stupanju na snagu pravnih obveza iz stavka 1.

Članak 3.

Adresat

Ova je Odluka upućena Republici Malti.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik
